



Navodila v času izrednih vremenskih razmer

Na primorski avtocesti je med Ljubljano in Koperm prepovedan promet za tovorna vozila s priklopnimi vozili, za vozila, ki prevažajo nevarno blago in za izredne prevoze, zato vas obveščamo, da se je potrebno po odredbi o omejitvi prometa na cestah v Republiki Sloveniji izločiti iz prometa.

O prenehanju prepovedi boste obveščeni po Radiu Slovenija II. Program. Sporočilo bo podano v več jezikih. Nato boste lahko nadaljevali z vožnjo v vaši smeri.



Directions in time of outstanding weather conditions

On the A1-E61/70 motorway between Ljubljana and Koper, in direction towards Koper, freight vehicles with trailers, vehicles carrying dangerous substances and special vehicles are not permitted to drive. Due to a national decree, we hereby inform you that you are required to pull out of traffic.

A notice on termination of this decree will be send via a national radio - VAL 202 (84,4 MHz) in many different languages. After this notice is given, you will be able to continue with your journey in your direction.



Anweisung in Zeiten von außerordentlichen Wetterbedingungen

Auf der Primorskaer Autobahn A1-E61/70 besteht zwischen Ljubljana und Koper für LKWs, Sattelschlepper, Fahrzeuge mit gefährlicher Fracht und für außerordentliche Transporte ein Fahrverbot. Deshalb informieren wir Sie, dass auf Grund der Verordnung über die Verkehrseinschränkung auf den Straßen in der Republik Slowenien die genannten Fahrzeuge unverzüglich aus dem Verkehr gezogen werden.

(*Siehe Bemerkung unten)

* Über die Aufhebung des Fahrverbotes werden wir Sie auf Kanal II, Radio Slovenia, VAL 202. unverzüglich in Kenntnis setzen. Die Meldung wird in mehreren Sprachen erfolgen.



Istruzioni per periodi di situazioni meteorologiche d' emergenza

Sull'autostrada fIPrimorska« A1-E61/70, sul tratto Lubiana - Koper/Capodistria, in direzione Koper, e' momentaneamente proibita la circolazione di camion con rimorchio, automezzi con carichi pericolosi e mezzi per trasporti eccezionali, che devono perciò venire esclusi dal traffico in base alle disposizioni sulla sicurezza del traffico, emanate dal governo della repubblica di Slovenia.

La cessazione del provvedimento verra' annunciata in varie lingue per radio dalla stazione VAL 202(84,4 MHz); potrete quindi continuare il viaggio nella direzione voluta.



Utasítások a rendkívüli időjárási viszonyok esetében

A Primorska autótúton Ljubljana és Koper között tiltott a közlekedés a teherszállítók, és nyergesrvontatók, valamint azon teherszállítók részére, amelyek veszélyes szállítmányokat vagy különleges szállítmányokat szállítanak. Ebből az okból kifolyólag értesítjük önöket, hogy a Szlovénia területére vonatkozó forgalom korlátozásáról szóló rendelet szerint a fenn nevezett járműveket a forgalomból azonnal ki kell vonni. (* megjegyzés alul)

* A forgalomból való kivonás megszűnéséről a Rádió Szlovénia II. programján fogják a forgalom résztvevőit értesíteni számos idegen nyelven. Az értesítés után újra bekapcsolódhatnak a nevezett járművek a forgalomba és útvukat folytathatják mindkét irányba. (** megjegyzés)



Правила во время чрезвычайных погодных условий

На Приморской автодороге между Люблянкой и Копром запрещено движение грузовых автомобилей с прицепами и также запрещено движение грузовых автомобилей которые перевозят небезопасные предметы и чрезвычайные перевозки. Поэтому мы информируем Вас, что после приказа об ограничении движения на дорогах Республики Словении необходимо ограничить движение указанных транспортных средств. (примечание ниже)

О прекращении запрета проинформируем Вас по радио Словении, 2 программа. Сообщение будет транслироваться на разных языках. После сообщения вы можете продолжать свой путь в Вашем направлении.



DARS
Družba za Avtoceste
v Republiki Sloveniji
Povezujemo Slovenijo



Navodila v času izrednih vremenskih razmer



Directions in time of outstanding weather conditions



Anweisung in Zeiten von außerordentlichen Wetterbedingungen



Istruzioni per periodi di situazioni meteorologiche d' emergenza



Utasítások a rendkívüli időjárási viszonyok esetében



Правила во время чрезвычайных погодных условий



Počivališča primerna za samoizločanje tovornih vozil

Resting places convenient for self-exclusion of trucks

INFO: +386 1 518 85 18

Izdaja:
Družba za avtoceste v Republiki Sloveniji
Ulica XIV. divizije 4, SI- 3000 Celje

Izpostava:
Dunajska 7, SI-1000 Ljubljana
e-mail: info@dars.si
www.dars.si

Naklada: 25.000 izvodov
Leto izdaje: 2006



| LEGENDA | |
|---------|---|
| | počivališča ob avtocesti, primerna za samoizločanje tovornih vozil v obeh smereh vožnje |
| | počivališča ob avtocesti, primerna za samoizločanje tovornih vozil na levi ali desni strani |